### 奉献(伍)

#### Consecration (V)

# 参 奉献什么

#### III. What to Consecrate

### 一 自己

#### A. Ourselves

(一) '先把自己献给主。'林后八章五节。

# 1. "They gave themselves first to the Lord" (2 Cor. 8:5).

主所要的是我们,不是我们的财物,(林后十二 14,)所以我们第一应当奉献给主的,乃是我们自己。这是在马其顿的众教会,照神的旨意所作的。他们'先把自己献给主',而后再献上他们所有的。我们必须先献上自己,否则我们的奉献就没有什么价值。一九四八年我们在上海的时候,有一个富有的人要从美国买一辆福音车,托人送给我们。但我们怕那人还没有把自己献给主,所以我们就没敢接受。今天基督教在奉献的事上,把神代表错了,注重人的钱财过于人自己。这是一个大羞愧!不讨主喜悦!主所要的是人,不是人的东西。你总得先把自己献给主,让主先得着你,然后你的东西才能蒙主悦纳。

God wants us, not our money (12:14); therefore, the first thing that we should consecrate to the Lord is ourselves. The churches in Macedonia gave themselves first to the Lord and then offered up everything that they had according to God's will. We must offer up ourselves first; otherwise, our consecration has no value. In 1948 in Shanghai, a wealthy man wanted to buy us a bus from America to use for the gospel. However, we were concerned that he had not given himself to the Lord, so we could not receive it. Christianity has misrepresented God in the matter of consecration, placing more emphasis on money than on the person. This is a terrible shame! It is not pleasing to the Lord. The Lord wants man, not the things of man. We must first offer ourselves to the Lord and let the Lord gain us before our things will be acceptable to Him.

# (二) '要像从死里复活的人,将自己献给神。'罗马六章十三节。

# 2. "Present yourselves to God as alive from the dead" (Rom. 6:13).

我们所献给主的,不是我们原来的旧人,乃是我们在基督里复活的新人。我们的旧人已经和基督同钉十字架结束了,我们现今在基督里是从死里复活的人。我们就是在这复活的地位上,将自己献给神,让神在复活的新造里得着我们。

We must present our resurrected new man in Christ to the Lord, not our old man. Our old man was crucified with Christ and terminated. In Christ, we are those who are alive from the dead. In our standing in resurrection, we should present ourselves to God so that God can gain us in His resurrected new creation.

#### 二 身体

# **B.** Our Bodies

(一) '将身体献上, 当作活祭。'罗马十二章一节。

# 1. "Present your bodies a living sacrifice" (Rom. 12:1).

我们人是在身体里,我们要把自己献给主,就得将身体献上;不然,我们的奉献就是抽象的、渺茫的、不得具体、不能实际。我们必须具体的、实际的,将我们的身体献上,给神使用,为神作事,我们才能作一个奉献的人,为神而活。

We are in our bodies. If we want to give ourselves to the Lord, we must present our bodies to Him. If we do not, our consecration is abstract and vague; it is not substantial or practical. In order to work for God, we must substantially and practically present our bodies to Him for His use. This is the way to be a consecrated person living to God.

### (二)'将肢体作义的器具献给神。'罗马六章十三节,十九节。

2. "Present...your members as weapons of righteousness to God" (Rom. 6:13, see also v. 19).

我们不只要笼统的将身体献上,当作活祭,并且要详细的将肢体献给神,作义的器具。我们每一个肢体,都该藉着我们的奉献,给神使用,不该作罪或世界的器具。比方我们若用一个肢体犯罪,或用一个肢体穿一件不正派的衣服,我们就是让我们的肢体作了罪或世界的器具。我们要藉着奉献将所有的肢体从罪和世界收回,归给神用,或作义的事,或作事奉神的事,在我们的肢体上,也就是在我们的身体上,荣耀神。

It is not enough to present our bodies a living sacrifice in a general way. We must specifically present our members to God as weapons of righteousness. Each of our members should be presented to God for His use through our consecration. They should not be used as weapons of sin or the world. For example, if we use one of our members to sin, such as wearing an improper article of clothing, we allow our members to be weapons of sin or the world. Through consecration we must bring all our members back from sin and the world and give them to God for His use to do righteous acts and to serve Him. In this way we glorify God in our members, which is to glorify God in our bodies.

### 三 一切

### C. Everything

(一)'头生的。'出埃及十三章二节。

#### 1. "The firstborn" (Exo. 13:2).

头生的,就是神所救赎的;神所救赎的,神有权利得着,所以我们应当献给神。并且头生的是刚强的;我们应当将刚强的献给神。

The firstborn speaks of God's redemption (v. 15). God has the right to gain what He has redeemed. Therefore, we should present the firstborn to God. Furthermore, the firstborn represents what is strong. We should present what is strong to God.

(二) '独生的'一'所爱的'。创世记二十二章二节。

### 2. "Your only son, whom you love" (Gen. 22:2).

独生的,就是惟有的;所爱的,就是最亲的。这些是我们应当奉献的。我们的奉献若不能摸着我们的 心所痛的,就必是太肤浅。总得把你惟有的、最爱的献上。

The only begotten is the unique one; the beloved is the most dear. We should consecrate these things to God. If our consecration does not touch what is most precious to our hearts, it is too superficial. We should present our unique and most beloved thing.

(三) '初熟的'。申命记二十六章十节。

# 3. "The first of the fruit" (Deut. 26:10).

初熟的,就是最先的,是我们应当奉献的。我们不当相反的把末后作尾的献给主。

We should consecrate the first of the fruit, that is, the things that are first. We should not present the things that are last to the Lord.

(四)'至好的。'民数记十八章十二节。

# 4. "The best" (Num. 18:12).

至好的,乃是我们该献给主的。主是摸我们至好的东西,总是和我们争我们所看为好看为重的。但有一个母亲生了三个儿子,大的顶聪明,叫他读医科;二的也算聪明,叫他学商科;三的头脑顶差,就叫他入神学学传道。这是不该的。应该最好的献给主。慕勒先生有一次出门作工,住在一位弟兄家中,看见那位弟兄天天很早起来亲近神,就问他何必起来那样早。他说,在旧约的时候,神要人献上祭牲的脂油,不要人献上祭牲的粪。(全祭牲里,脂油是最好的,粪是最不好的。)我必须把最好的时间献给神。是的,最好的,是我们应该奉献给主的。

We should present the best to the Lord. The Lord always touches our best things. He always contends with us over the things we consider best and important. There was once a mother who had three sons. The eldest was very bright, so she told him to study medicine. The second son also was bright, so she told him to study business. However, the third son was very stupid, so she told him to enter a seminary and become a preacher.

**Crucial Truths in the Holy Scriptures** 

It should not be this way. The best should be offered to God. Mr. George Müller once stayed in a brother's home, and he noticed that this brother rose up very early every morning to touch the Lord. He asked him why he needed to get up so early. The brother said that in the Old Testament God required people to offer the fat of the offering, not the dung. (The fat was the best part of the offering, and the dung was the worst.) We must give our best time to the Lord. Indeed, we should consecrate the best to the Lord.

### (五)'财物。'箴言三章九节。

#### 5. "Your substance" (Prov. 3:9).

我们人既奉献给主,我们的财物也就该随着献上。财物若不献上,人的奉献就有问题。

Since our person is consecrated to the Lord, our substance, our money, should also be offered up. If we do not present our money, there is a problem with our consecration.

# 6. "All" (Luke 21:4).

我们的一切都该献上。历代被主所用的人,都是献上一切,为主和福音费财费力。人若真的爱主,必爱到一个地步,一切都为主摆上。我们若爱主,什么东西都不会留下。主若进来,一切东西就要出去。

We should offer up our all. Throughout the ages the Lord has used those who offered up their all. They spent their money and strength for the Lord and the gospel. If a person truly loves the Lord, he must love Him to such an extent that he puts forth everything for the Lord. If we love the Lord, we will not hold anything back. When the Lord comes, all things must go.

参读: 圣经要道, 二十三题: 奉献

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 2, Ch. 23 Consecration